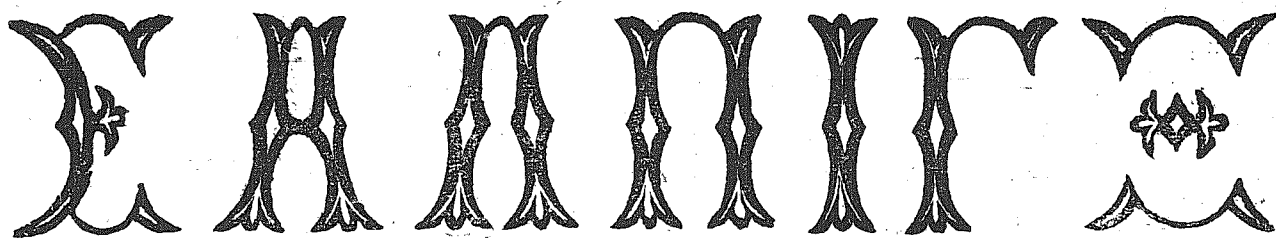


Συνδρομή ετήσια
προπληρωτέα.
'Εν ταῖς πόλεσι τῆς
Κύπρου Σελ. 8
'Εν τοῖς χωρίοις 6
'Εν δὲ τῷ ἑξωτερικῷ
... 15



Καταχωρήσεις
προπληρωτέα.
Εἰδοποιήσεις καὶ
διακριβαὶ κατ' ἀπο-
κοπήν. --- Ἄρθρα
σύμφωνα τῷ προ-
γράμματι, δωρεάν.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΛΟΥ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ.

Ἐκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΒΟΥΛΕΥΤΑΣ

(Συνέχεια.)

Εἶπομεν ὅτι ἐν τῷ παρόντι ἄρθρῳ θὰ ἀποδείξωμεν διχῆτι θεωροῦμεν τὸ περὶ διαρρυθμίσεως τῶν θρονικῶν εἰσοδημάτων ζήτημα ὡς τὸ σπουδαιότατον πάντων τῶν κοινοτικῶν ζητημάτων. Προβαίνομεν λοιπὸν εἰς τοῦτο ἀμολογούντες ἐκ τῶν προτέρων ὅτι ἐν τῇ δι' ἀριθμῶν ἀνεκλίξει ταύτῃ τοῦ ζητήματος οὐδεμίαν πρόθεσιν ἔχομεν νὰ κατακρινώμεν παρελθούσας ἢ ὑφισταμένας διαχειρίσεις τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος εἰσοδημάτων.

Ἰνα κατανοηθῇ δεόντως τὸ μέγεθος τῆς ἀπωλείας πράγματός τινος ἀνάγκη βεβαίως νὰ ᾔηνε προηγουμένως γνωστὴ ἡ ἀξία τοῦ. Πρὸς τὸν σκοπὸν λοιπὸν τοῦτον ἀνέβηκε νὰ θεωρηθῇ μικρὸν καὶ μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαβείας τὸν προαιώνιον πέπλον, τὸν τοσοῦτον ἀκριβὲς καλύπτοντα τὰ θρονικά εἰσοδήματα μιᾶς τῶν ἀρχιερατικῶν ἐπαρχιῶν ἵνα δὲ μὴ κατακριθῶμεν ὡς παρορῶντες τὰ πρὸ ἡμῶν ἐρευνῶμεν τὰ μακρὰν ἡμῶν κείμενα ἄς ἐξετάσωμεν ἐν συνόψει μέρος τῆς ἐπαρχίας τοῦ Κιτιέων θρόνου, δηλαδή τὸ διαμέρισμα Λεμησσοῦ μόνον, τοῦτο δὲ ἔσται ἡμῖν ὡς δεῖγμα κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον ἀκριβὲς ὅχι μόνον δλοκλήρου τῆς ἐπαρχίας ἀλλὰ καὶ ὧν τῶν ἄλλων ἐπαρχιῶν. Ἡ ἀρχιερατικὴ ἐπαρχία Λεμησσοῦ ἔχει χωρία 82. ἦτοι τὸ τῆς Λεμησσοῦ διαμέρισμα χωρία 44, τὸ τοῦ Κοιλανίου 18 καὶ τὸ τῆς Ἐπισκοπῆς 20.

Ἐν τῷ ἀριθμῷ ὅμως τούτῳ δὲν συμπεριλαμβάνονται χωρία μικρὰ ἐξ 8—10 ὁσπητίων συγκείμενα. Τὰ κανονικά τὰ ὅποια ἕκαστη Ἐκκλησία πληρῶνει εἰς τὸν θρόνον εἶνε ἀπὸ 150 γροσίων μέχρις 800. ἡμεῖς κατὰ μέσον ὅρον θέτομεν 3 μόνον λίρας δι' ἕκαστον χωρίον ἦτοι λίρας 250 περίπου. Αἱ ζητεῖται τὰς ὁποίας ἕκαστος δίδει εἰς τὸν θρόνον ἐκ διαφόρων προϊόντων ἰσοδυναμοῦν ἀπὸ 5—15 γρόσια, ὡς μέσον δὲ ὅρον ἄς θέσωμεν 6 μόνον γρόσια δι' ἕκαστον ἄτομον οὕτω χωρίον ἔχον

50 κατοίκους ἐνήλικας πληρῶνει περίπου 300 γρόσια. ἡμεῖς κατὰ μέσον ὅρον ἄς λογαριάσωμεν ὅτι ἕκαστον χωρίον πληρῶνει διὰ ζητείαν 2 μόνον λίρας ἦτοι ἐν ὅλῳ λίρας 160 περίπου. Ἀφίνομεν κατὰ μέρος τὰ λειτουργικά τὰ ὅποια θεωροῦνται ἀποκλειστικῶς δικαιώματα τοῦ κατὰ καιρὸν Ἀρχιερέως. Ἀφίνομεν προσέτι κατὰ μέρος καὶ τὰ εἰσοδήματα ἀπὸ ἀδείας γάμων.

Μοναστήρια τοῦ θρόνου ἢ κτήματα τὰ ὅποια ἐνοικιάζονται κατ' ἔτος εἰσι τὰ ἑξῆς.

Φιλανδρα	λίρας	40,
Ἀγρός	»	40.
Ἀγία Μαύρα	»	100.
Ἀρχάγγελος	»	65.
Ἀμνηροῦ	»	20.
Σταυρὸς Κουκῆς	»	10.
Ἀρσένιος Λάμας	»	10.
Σφαλαγγιώτισα	»	10.
Χωράφια Ἀκρωτηρίου (ἀγ. Νικ.)	»	8.
ἦτοι ἐν ὅλῳ (ἐκτὸς πολλῶν μικρῶν κτημάτων)	λίραι	303.
Προσθετόμεναι εἰς ταύτας αἱ τῶν κανονικῶν λίραι		250.
καὶ τῶν ζητειῶν	»	160.

Ἀποτελοῦν τὸ οὐχὶ πιστεύω εὐκαταφρόνητον ποσὸν τῶν λιρῶν 713. ἐπτακοσίων δέκα τριῶν.

Χαρίζομεν ἐξ αὐτῶν τὰς 13 διὰ νὰ ᾔηνε ὁ ἀριθμὸς στρογγύλος, μένου λίραι καθαρὰ 700. Εἰς ἐπτακοσίας δηλαδή λίρας στερλίνας ἀφιλονεϊκῆτους καὶ βεβαίας, διότι εἶνε κάτω κατὰ πολλὴν πραγματικῶν, ἀνέρχονται τὰ θρονικά τοῦ ἡμίσεως μέρους τῆς ἐπαρχίας Κιτιέων. Πόσας ἄρα γε ἐκ συμπεράσματος νὰ λογαριάσωμεν καὶ διὰ τὸ λοιπὸν μέρος τῆς Ἐπαρχίας, ἦτοι τὸ διαμέρισμα Λάρνακος; πεντακοσίας; τετρακοσίας; Ἔστω τριακοσίας μόνον. Καταντᾷ λοιπὸν νὰ κατέλθῃ (καὶ ὅχι νὰ ἀνέλθῃ, διότι ὡς εἶπομεν ἀγνοοῦμεν πολλῶν εἰσέτι κτημάτων τὸ εἰσόδημα), καταντᾷ λέγομεν νὰ κατέλθῃ τὸ ποσὸν εἰς 1000 λίρας ἐτησίως.

Ὡς ἐν ἀρχῇ εἶπομεν, οὔτε τὴν θέλησιν ἔχομεν οὔτε δικαίωμα πλέον νὰ ἐξελέγξωμεν παρελθούσας διαχειρίσεις

καὶ νὰ ἐξετάσωμεν πόσα ἐξωδεύοντο ἐτησίως καὶ πόσον ἔλλειμμα ἔμενε τὸ ὁποῖον προσθετόμενον κατ' ἔτος ἡῆξεν ὅχι τὸ κεφάλαιον ἀλλὰ τὸ γρέος. «Τὰ περασμένα ξεχασμένα» λέγει παροιμία τις δημώδης, ἀλλὰ «τὰ παθήματα μαθήματα» λέγει ἄλλη.

Σκεφθῆτωσαν λοιπὸν πρῶτον οἱ Κιτιεῖς διὰ τὴν ἐπαρχίαν τῶν καὶ δευτέρων οἱ Βουλευταὶ δι' ὁλοκλήρον τὴν Νῆσον.

ΤΑ ΝΑΥΤΙΑΚΑ ΤΕΛΗ.

Κατὰ τὸν περὶ ναυτιλ. τελῶν νόμον, τὸ δικαίωμα τῆς αὐτομειώσεως αὐτῶν ἔχει μόνος ὁ Μ. Ἀρμοστής· χρᾶται δὲ τῷ δικαιώματι τούτῳ ὅτ' ἂν ἐγκρίνῃ δυστυχῶς ὅμως οὐδέποτε ἐνέκρινε μειώσιν τινα, διότι ἴσως νομίζει ὅτι τὰ τέλη ταῦτα εἰσὶν εἰς τοὺς ἐλαχίστους ὅρους καὶ διότι οὐδεὶς ποτε συστηματικῶς ἀνέφερεν ἢ ἠτήσατό τι περὶ αὐτῶν ἢ ναυτιλία γογγύζει, αἰτιάται, κατηγοροῦνται οἱ βουλευταὶ ὡς ἄπειροι καὶ ἀδαεῖς, οὐδέποτε ὅμως ἐγενετό τις παρὰ τῇ Α. Ε. ἀπόπειρα κατὰ τύπους, εἰς ἔλλογον καὶ δικαίαν τῶν ὑπερόγκων ναυτιλιακῶν τελῶν ἐλάττωσιν. Τὰ τέλη ταῦτα ἐρρίφθησαν ἐπὶ τοῦ χάρτου ἀνευ μελέτης, ἀνευ γνώσεως τῶν πραγμάτων, μολοντί πολλοὶ τῶν βουλευτῶν κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ νόμου τούτου, ἐξήλεγχον αὐτὸν ὡς ἐπαχθὴ τῇ ναυτιλίᾳ. Διὰ τῶν τελῶν τούτων τὰ μεγάλα ἀτμόπλοια ὑποβάλλονται εἰς βαρεῖαν φορολογίαν, ἐπιζήμιον τέλεσιν φαίνεται ὡς νὰ τὰς ἐλέγομεν, δὲν σὰς θέλομεν εἰς τοὺς λιμένας μας, δὲν θέλομεν νὰ ἐνθαρρύνωμεν τὰ μεγέθη σας. Ἀτμόπλοια οἷα τὰ τῆς Ἑταιρίας Παπαγιάννη, τὰ τῶν Γαλλ. διαπορθεύσεων καὶ τὰ τοῦ Αὐστρου-ουγγρικοῦ Lloyd, ἢ δὲν τοῖς εἶνε δυνατόν νὰ προσεγγίζωσιν εἰς τοὺς λιμένας τῆς Κύπρου, ἢ προσεγγίζοντα ὀφείλουσι νὰ πληρῶναι τὸ ἥμισυ τοῦ ναύλου τῶν πρὸς ἀπαλλαγὴν τῶν τελῶν. Ἐὰν ἀτμόπλοια ταῦτα ἂν τολμήσωσι νὰ προσεγγίσωσιν εἰς ἕκαστον τῶν λιμένων τῆς Νήσου δις τοῦ μηνός, εἶνε ἡναγκασμένα νὰ ἐκτῇ ἕκαστον αὐτῶν κατ' ἔτος ναυτιλιακά τέλη περὶ τὰς 800 στερλίνας, ἐνῷ τὰ ἀπὸ τοῦ πλοῦς αὐτῶν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν πλοῶν καὶ λιμένων δὲν ἰσοφαρίζουσι πρὸς διπλάσια ὥστε ἡ Ἀρχὴ, ἀνευ κεφαλαίων, ἀνευ δαπανῶν, ἀνευ ζημιῶν, ἀνευ οὐδενὸς θαλασσίου κινδύνου, κηρύττεται διὰ τοῦ ... περὶ ναυτιλιακῶν νόμου τῆς σύντροφος καὶ ταῖς ἀτμοπλοικαῖς Ἑταιρίαις καὶ δι' ἑτεροβαρὺς ὅ, τι δὲ λέγομεν περὶ τῆς Ἑται-

ρίας Παγκρήτιν της μόνης διατηρούσης την μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Κύπρου ἑμπορικὴν ἐπικοινωνίαν, ταῦτο ῥητέον καὶ περὶ τοῦ Ἀντρο-συγγρικῶν Lloyd καὶ τῶν Massageries. Οὗτοι, τὸ καθ' ἑμᾶς, καταστρέφουσι τὰ μεγάλα ἀτμόπλοια, τὰ θέλουσι μικρόπλοια. ὁ νόμος τοῦ ἀτμόπλοιου ἑμπορίου μας, ἀναγκάζουσι τὴν τακτικὴν τοῦ ἑμπορίου κινήσιν, τὴν ἀραιοῦμεν τὰ μέσα τῆς υπερβαλλούσης ἐπικοινωνίας, καὶ κλείομεν τὰς θαλάσσις μας κατὰ τοῦ ἑμπορίου καθ' ἑμᾶς, διότι τοῦτο κινεῖται καὶ ἀναπτύσσεται διὰ τοῦ ἀτμοῦ ἔχον ἀπώδεις πτέρυγας καὶ οὐχὶ πόδας ξυλίνους.

Διὰ λόγους οικονομικούς ἡ Κυβέρνησις ἐπαύσε τὴν ἐξομαζωτικὴν τακτικὴν ταχυδρομικὴν ὑπηρεσίαν διὰ λόγους φροδολογικούς ἐθετο νόμον υπερβαλλόντως καταθλίβοντα τὴν ναυτιλίαν, προκαλοῦντα τὴν ὑψωσιν τῶν τιμῶν, δυσκολεύοντα τὴν κατανάλωσιν καὶ τὸ ἑμπόριον ζημιούντα· ὅλγον δ' ἐκ τούτου ἐστὶ ἡ ἐλευθερία τοῦ ἑμπορίου δὲν προστατεύεται διὰ νόμων καὶ ἀποράσεων τοιούτων.

ἀκολουθεῖ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

Ἡ Μακεδονομαχικὴ Κυβέρνησις ἐδή-
τησεν ἀπὸ τῆς Ρωσικῆς ἀξιοματικῆς
συνεπλήρωσε δὲ καὶ τὰς περὶ τὸν ἐξοπλι-
σμόν τοῦ στρατοῦ ἐλλείψεις.

— Ὁ Κωνσταντῖνος Ἀνθόπουλος γενι-
κὸς διοικητὴς Κρήτης ἀφίκετο ἐκεῖ τὴν
Δευτέραν (2 Φεβρ.) καὶ ἐταξε θεομότη-
τας δεξιότητας.

— Ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Λορδῶν εἰς Λονδί-
νον γίνεται καθ' ἐκδοτὴν ἐπερωτήσεις
καὶ ἀπαντήσεις περὶ τοῦ ζητήματος τῆς
Αἰγύπτου. Ὁ Τάινερ ὑπέβαλε πρότασιν
περὶ ἀνακλήσεως τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ ἀγγλι-
κοῦ στρατοῦ ἀλλ' ἀπερρίφθη ἐπὶ τῆς
Βουλῆς.

— Ἡ εἰρήνη ἢ ὁ πόλεμος Γερμανίας καὶ
Γαλλίας ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοῦ νέου τοῦ
Γερ. Κοινοβουλίου ἐκλογῆς. Ἐὰν ὁ Βί-
σμαρκ ἐπιτύχῃ εἰς τὰς ἐκλογὰς θὰ γίνῃ
παραδεκτὸν τὸ νομοσχέδιόν του καθ' ὃ
ζητεῖ τὴν αὐξήσιν στρατοῦ ἐπὶ ἐπταετίαν
καὶ οὕτως ἡ εἰρήνη θὰ διατηρηθῇ. Ἀλλ'
οἱ στρατιωτικοὶ κύκλοι, καὶ ἰδίως ὁ στρα-
τηγὸς Μόλκε, φρονοῦσιν ὅτι ἐκστρατεία
τις δὲν θὰ ἦτο ἀσύμφορος, εἴνε δὲν γνω-
στὸν ὅτι πολλὰκις οἱ στρατιωτικοὶ κύκλοι

ἐπιθυμοῦσι καὶ τὰ εὐρηματικὰ περὶ αὐτὰ.

— Ἐως τῶρα ἐγένετο λόγος περὶ ἐξοπλι-
σμοῦ τῆς γερμανικῆς Βουλῆς, τὸν παλαι-
ον καλομένον κόμιν. Φαίνεται ὅμως
ὅτι καὶ ὁ Νέος Κόσμος καταλήφθη τῶρα
ὑπὸ διαθέσεων ἐξοπλιστικῶν. Αἱ Ἡνωμέ-
ναι Πολιτεῖαι ἔχουσι διαφορὰς τινας
παλαιὰς μετὰ τῆς Ἀγγλίας ὡς πρὸς τὸ
ζήτημα τῆς ἀλιείας ἐν ταῖς θαλάσσις
τοῦ Καναδά. Οὕτω λοιπὸν ἡ ἀμερικανι-
κὴ ἐφημερίς «Κηρὺς τῆς Νέας Υόρκης»
γράφει, «Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι εἶνε
καλλίον τῆς Ἀγγλίας παρεσκευασμέναι
πρὸς πόλεμον ἐνέκα τοῦ περὶ ἀλιείας
ζητήματος». Ἐφημερίς δὲ τις τοῦ Κανα-
δά ἐγραφε ἐσχάτως ὅτι ἡ Ἀγγλία προ-

τίθεται νὰ ἀποστείλῃ πολεμικὰ πλοῖα
εἰς τὰς θαλάσσις τοῦ Καναδά πρὸς ἀ-
πόδειξιν εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτεῖας ὅ-
τι δὲν ἀστέλλεται ἐν τῷ ζητήματι τῆς
ἀλιείας.

Σταθμὸς 23 δευτεροῦ ἐπτῶν ἐπρόβλεψε
τρομερὰς ἐν Ἰταλίᾳ καταστροφάς. Πολλὰ
χωρία καταστράφησαν. 1500 εἰς 2.000
ἀπώλγησαν. — Συμμαχία μετὰ Γερ-
μανίας Ἰταλίας καὶ Αὐστρίας ἀνεκώθη
— Ἡ Γαλλ. Βουλὴ στέλλει τὸν Ριζὴ πρε-
σβ. εἰς Σύμφιν. Δύο Βούλγαροι ἐπιτροπὸι
συνοδεύουσιν αὐτὸν ὅπως θέσωσιν εἰς
ἀρμονίαν τὰ κόμματα ὑπὲρ ἐκλογῆς ἡγε-
μόνος. — Ὁ πρίγκηψ Ἀλέξανδρος Βα-
τερβέργ παύσκει ἀπὸ ἐνθρόνου ἡ θέσις
τοῦ εἶνε σοβαρά. — Ὁ πρίγκηψ τῆς Οὐ-
αλλίας ἀνεχώρησεν εἰς Κάννας. Ἡ αὐ-
τάστας τῆς ἡγείας τοῦ αὐτοκράτορος
τῆς Γερμανίας ἐμπνέει ἀνητεχίας.

ΕΙΣ ΧΕΙΡΙΑ

(ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΑ)

Τὰ τοῦ Νομοθετικοῦ θέλουμεν ἐξακολου-
θῆσαι καταχωρίζοντες μεθ' ὅλης τῆς δυνα-
τῆς συντομίας καὶ ἀκριβείας καὶ ὡς σὺν-
τηθεῖ ἐν γλώσῃ καταληπτῇ τοῖς πολί-
ταις καὶ ἰδίως τοῖς χωρικοῖς.

Ὁ λόγος τῶν ὁποίων ὁ Μ. Ἀρμοστής
εἶπεν ὅταν ἤρριξε τὸ Νομοθετικὸν ἔχει
ὡς ἑξῆς.

Κύριοι Νομοθέται.

Εὐχαριστοῦμαι διότι σὺς βλέπω σήμερον ἐδῶ ὡς μέ-
λη τοῦ Νομοθετικοῦ τῆς νήσου καὶ χαίρομαι διὰ τὰς
βοηθείας τὰς ὁποίας ὁ μὲς κέρτε εἰς τὴν ἐξέτασιν
ἐκείνων ζητημάτων τὰ ὁποία θὰ τεθῶσιν ἐμπρὸς
ὑμῶν.

Ἐν δυνάμει νὰ κέρψω τὴν λύπην μου διότι τὸ
Συμβούλιον ἔλαβεν τὴν ἀδύναμον Μητροπολίτην Κιτίου,
ὁ ὁποῖος, ἐνέκα τῆς μεγάλῃς τοῦ εὐφυῆς καὶ τῶν
πολλῶν γνώσεων τοῦ, ἦτο πολὺτιμος βοήθης εἰς τὰς
Νομοθετικὰς ἐργασίας καὶ εἰς ὅλα τὰ ζητήματα.

Σὰς συγχάριμαι διὰ τὴν καλὴν κατὰστασιν τῆς
νήσου. Ἡ εἰσοδία τοῦ περκαμένου χρόνου δὲν ἦτο
κνήως τοῦ 1832 καὶ τοῦ 1834, ἀλλὰ εἰς τὰ περι-
σσότερα μέρη τῆς νήσου ἦτο ἀρκετὰ καλὴ, τῆς δὲ
στραυλῆς ἦτο κήμποστον μεγάλη διότι ἀπὸ εἰς τὰ
1835 κατεγράφη οἶνος 7, 842, 000 ἐκάδας, φέτος κα-
τεγράφη 19, 800, 000

Τούτο εἶνε ἀρκετὰ εὐχάριστον. Ἡ καλλιέργεια τῆς
ἀμπέλου ὅλγαν αὐξάνει εἰς τὰ κρασοχώρια, καὶ με-
γάλη προσπάθεια γίνονται εἰς καλλίτερον κατασκευὴν
τοῦ οἴνου καὶ εἰς τὸν τρόπον τῆς μετακομίσσεως τοῦ διὰ
τὴν ἀρέστη εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εἶνε οἱ καλλίτεροι ἀ-
γοραστὰ τῶν κρασιῶν μας.

Ἡ εἰσχωγὴ καὶ ἐξχωγὴ τῶν ἐμπορευμάτων φα-
νερύει ὅτι τὸ γενικὸν ἑμπόριον τῆς νήσου διατηρεῖται
καλῶς.

Εἰς τὰ διαμέρισμα τῆς Πάφου λέγω μετὰ λύπης
μὲν ὅτι ὑπάρχει μεγαλύτερα δυστυχία, οἱ δὲ κάτοικοι
εἶνε φερόμενοι ἀπὸ χρεῶν. Διὰ τούτου ἀπεράσισα μετὰ τὴν
γνώμην τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ
τῶν ἀποικίων νὰ λάβω φέτος τὴν δεκάτην εἰς
πράγμα, καὶ διὰ νὰ δώσω ἐργασίαν εἰς τὰς πτωχο-
τέρους οἰκογενείας, ἀπεράσισα ἐν χρηματικὸν ποσὸν
διὰ νὰ στρωθῇ ὁδὸς μετὰ τοῦ Κτήματος καὶ τῆς
πόλεως τῆς Χρυσόχους.

Καταγινώμεθα νὰ εὐρώμεν τρόπον νὰ παύσωσιν αἱ
προδαυτοκλοπαὶ καὶ ἀλλαικλοπαὶ αἱ ὁποῖαι γίνονται εἰς
τὸ διαμέρισμα ἐκεῖνο.

Ἡ Κυβέρνησις ἔσφει πολλὴ καλὰ ὅτι εἶνε ἀναγκαῖον
νὰ ὑπάρχῃ ταχυδρομείον καθ' ἐξομαζωτὰ μετὰ τὸ ἐξωτερι-
κόν. Τὸ ζήτημα τοῦτο ἔβαλα ὑπ' ὄψιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν
ἀποικίων.....

Ἐπειδὴ πολλὰ ἀκίνητα κτήματα ἐξετιμήθησαν ἀλ-
λοτε ἀκριβῶς καὶ σήμερον ἀξιῶν ὀλιγώτερον, διὰ τοῦτο
εἶνε ἀνάγκη νὰ γίνῃ νέα ἐκτίμησις καὶ μάλιστα τῶν
κτημάτων τῶν πόλεων Λάρνακος καὶ Λεμεσοῦ. Παρα-

καλῶ λοιπὸν νὰ ἐπιστήρῃτε εἰς αὐτὸ τὴν προσοχὴν σας.

Ἄλλο νομοσχέδιον θὰ τεθῇ ἐμπρὸς σας διὰ νὰ ἐρι-
σθῶσι καλλίτερον τὰ καθήκοντα τῶν Μουνατζήδων καὶ
νὰ διατηρῆται καλλίτερον ἡ τάξις τῶν χωρίων.

Ἡ Κυβέρνησις θεωρεῖ ἀναγκαῖον νὰ μὴ καθαρῶν-
ται τὰ ἀλλοτρία καὶ αἱ ὄχλοι τῶν ποταμίων εἰς τὰ ὁρεινὰ
μέρη διότι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὸ νερὸν τρέχει καὶ
καταβάνει ἀρχαῖον καὶ παλαιὸν καὶ τὸ χωρὶς καὶ τὸ χωρὶς
τῶν ὁρεινῶν, τὸ ὁποῖον εἶνε ἀναγκαῖον. Διὰ τούτο θὰ τεθῇ
ἐνώπιόν σας νομοσχέδιον κατὰ τὸ ὁποῖον νὰ μὴ καθαρῶν-
ται, διὰ νὰ ἐμποδίζετο τὸ νερὸν καὶ νὰ οἰκονομηθῇ
εἰς τὰ ὁρεινὰ μέρη.

Δύο νομοσχέδια θὰ τεθῶσιν ἐνώπιόν σας, τὸ ἐν ἐκ-
ρέουσιν τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸ ἄλλο ἐν μέρους ἐν-
θέτους (τοῦ γ. Ν. Ρώσσου) διὰ τὰς ἐργασίας αἱ ὁποῖαι
πρέπει νὰ γίνονται πρὸς ποταμίων χωραφίων. Εἰς αὐτὸ
ἐλπίζω νὰ ἐπιστήρῃτε καλῶς τὴν προσοχὴν σας.

Ἄλλο νομοσχέδιον ὑπάρχει πρὸς σφύριν ὁδοῦ ἀπὸ
Λεμεσοῦ εἰς Κορυφαίον. Τὸ ἔργον τοῦτο εἶνε μόνον
ἀλλὰ καὶ πρὸς ἐκδοτὴν καὶ τὴν Κορυφαίαν δι' ἀρμό-
της ὁδοῦ μετὰ τὴν Λάρνακα θὰ ὠρεθῇται μεγάλη καὶ
τὸ διαμέρισμα καὶ τὸν ἡμεῖς Λάρνακος.

Κατ' ἄλλο νομοσχέδιον πᾶσι ἡ δεκάτη τοῦ λην-
ρίου, καὶ θὰ λαμβάνεται αὕτη κατὰ τὴν ἐξχωγὴν
μόνον.

Τὸ νομοσχέδιον περὶ κολύσεως τῆς σκληρότητος
πρὸς τὰ ἔλα τὰ ὁποῖα πέρυσιν ἀπερρίφθη ἔνεκα παρε-
ξηγήσεων, διέταξα νὰ παρασταθῇ πάλιν ἐν νίκῃ
πρὸς ὑμᾶς. Ἐλπίζω ὅτι ἀπὸ σκερδήτης καλῶς τὸν σκο-
πὸν τοῦ ὅτι τὸ παρὰ τῆς.

Αὐτὰ λοιπὸν εἶπεν ὁ Ἀρμοστής καὶ
κατόπιν ἐξελέχθη ἐπιτροπὴ διὰ νὰ κρίνῃ
τὴν ἀπάντησιν τῆς δὲ ἐπιτροπῆς μέλη
ἦσαν οἱ ἑξῆς κ. κ. Κόλλινερ, Χάινδεσταν,
Μαλινκίδης, Πασχάλης, Ρώσσος καὶ
Ζερνιτς. Ἡ ἀπάντησις εἶχε ὡς ἑξῆς.

« Ἐξοχώτατε.

Τὸ συμβούλιον σας εὐχαριστεῖ διὰ τὰ καλὰ σας αἰ-
σθήματα, καὶ μετὰ προθυμίαν θὰ προσπαθῇ διὰ τὰ
ὁποία ὠφελοῦν ἀληθῶς τὸν λαόν.

Τὸ συμβούλιον βαθεῶς λυπεῖται διὰ τὸν θάνατον τοῦ
Μητροπολίτου Κιτίου καὶ εὐχαριστεῖ τὴν Ἐξοχότητά σας
διότι ἐξετιμήσατε δικαίως τὰ μεγάλα προτερήματά του.

Αὐπούμεθα ὅτι δὲν ἔμπορουμεν νὰ τιμωρήσωμεν μετὰ
τὴν Ἐξοχότητά σας ὡς πρὸς τὴν καλὴν κατὰστασιν τοῦ
τόπου. Ἡ εἰσοδία τῶν γεννημάτων δὲν ὑπῆρξε ποῦποτε
καλὴ. Διὰ δὲ τὰς σταυλὰς εἶνε ἀληθές ὅτι φέτος ἔγινε
μεγάλη ποσότης, ἀλλὰ φοβούμεθα ὅτι ἡ ἀπὸ αὐτῆς ὠ-
φέλεια θὰ ἦν κατωτέρα τῆς περυσινῆς διότι καὶ αἱ τι-
μαὶ τῶν κρασιῶν εἶνε πολὺ χαμηλαὶ καὶ ἡ ποιότης κα-
τωτέρα.

Τὸ συμβούλιον λυπεῖται πολὺ διὰ τὴν δυστυχίαν τῆς
Πάφου περὶ τῆς ὁποίας ἡ Ἐξοχότης σας ἔλαβε καλὰς
φροντίδας, ἀλλὰ θεωρεῖ ἀναγκαῖον νὰ σας παρακαλέσῃ
νὰ μεριμνήσῃτε καὶ ὑπὲρ τοῦ Καρπачίου τοῦ ὁποῖον πᾶ-
σχει ὄχι ὀλιγώτερον ἀπὸ τὴν Πάφον.

Πολὺ καλὴν θεωροῦμεν τὴν μερίμναν τῆς Κυβερνή-
σεως διὰ νὰ παύσωσιν αἱ ζωοκλοπαὶ, εἶνε δὲ εὐχῆς ἔρ-
γον νὰ μεριμνήσῃτε περὶ τῆς γενικῆς ἀσφαλείας τοῦ τό-
που.....

Τὸ συμβούλιον θὰ προσέξῃ πολὺ εἰς ὅλα τὰ νομο-
σχέδια τὰ ὁποία ἡ Κυβέρνησις θὰ θέσῃ ἐνώπιόν του ἀλλὰ
παρατηρεῖ μετὰ λύπης ὅτι καὶ φέτος πολλὰ ἔλαγα ἀπὸ
αὐτὰ δύναται νὰ ὠφεληθῶσι πραγματικῶς τὴν νήσον,
μερικὰ δὲ μάλιστα ἔχουν σκοπὸν νὰ αὐξήσωσι τὰς φρο-
δοτίας.»

Αὕτη εἶνε ἡ ἀπάντησις. Μερικὰ ἀπὸ
τὰ ἐπίσημα (ἀγγλικά) μέλη ἐζήτησαν
νὰ ἀφαιρεθῇ τὸ τρίτον ἐδάφιον καὶ τὸ
τελευταῖον, ἀλλὰ οἱ κ. κ. Γ. Μαλινκίδης,
Σ. Φραγκοῦδης καὶ Ι. Δ. Καρεμυλάκης
ἐσηκώθησαν καὶ τοὺς ἀντέκρουσαν, καὶ
ἐπειτα διὰ ψηφοφορίας ἐμενεν ἡ ἀπάντη-
σις ὅπως ἦτο.

Εἰς τὸ τέλος τῆς ἀπαντήσεως οἱ ἐξ-
κοί μας ἀντιπρόσωποι ἐκ...

διὰ τὴν πάσῃ ἢ τὴν μικροῦν δὲ γόρος τὸν ἄσπετον ἢ Κύπρος πληροῖται κατ' εἶδος εἰς τὴν Τουρκίαν, ἀλλ' οἱ Ἕλληες καὶ οἱ Ὀθωμανοὶ ἀντιπρόσωποι δὲν ἐδῆσαν στήθησαν καὶ ἀγρήθη.

Παρατηρήθη ὅτι ἐν τῇ ἀπαντήσῃ των πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Μ. Ἀρμυστὴν οἱ ἀντιπρόσωποι δὲν ἔκριναν λόγον περὶ τοῦ ἀναγκαιοτάτου διὰ τὴν Κύπρον ζητήματος τῆς εβδομαδιαίας μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ συγκοινωνίας, περὶ τοῦ ὁποῦ ὡς σπουδαίου διὰ τὴν νῆσον ἐλαβε πρόνοιαν ἡ Α. Εὐροχότης. Διὰ τὴν ἀρὰ γε τοῦτο, ἔκριναν ἡ δὲν ἐθεωρήθη ἄξιον λόγου.

Εὐχαρίστους εἰδήσεις ἔχομεν ἐκ διαφόρων τῆς νήσου μερῶν ὅτι ἔπεισαν κατ' αὐτὰς ἀρκεταὶ βρογαί.

Ἡ «Σάλπιγξ» ἐνεκεν ἀναγκαιῶν λόγων ἐκδίδεται πρὸς τὸ παρὸν κατὰ πᾶσαν Δευτέραν.

Δυναμὴ μετὰ πάσης εὐχαριστησεως καὶ ἀνὸς ὑπερβολῆς νὰ κυρηθῶμεν ὅτι πᾶν ὅ τι γένη ἐνταῦθα τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς νεολαίας φέρει τύπον τελειότητος καὶ βαθμὴν μεγαλοπρεπείας καὶ τάξεως εἰς ὕψιστον βαθμὴν. Ἡ πολυτέλεια ὁ στολισμὸς ἡ τάξις καὶ αἱ ἀβρόφρονες ὑποδοχαὶ καὶ εὐγενεῖς περιποιήσεις κατὰ τὸν γόρον δὲν τὸ προπαρελθόν Σάββατον ἐδοτο ἡ νεολαία ἐν τῇ αἰκίᾳ τοῦ κ. Π. Α. Παπαδάκη εἶνε ἀνώτεραι παντὸς ἐπαίνου.

Μὰ τί θηρία κατήντησαν οἱ βοσκοὶ μερικῶν χωρίων! Φαντάσθητε, πρὸς ἐκδίκησιν νὰ καταστρέφουν δένδρα καὶ κήπους χωρὶς νὰ τοὺς κεντᾶ καθόλου ἡ συνείδησις! Καὶ εἰς ἄλλα πολλὰ χωρία γίνονται ἀπὸ τοὺς βοσκούς τοιαῦτα κακουργήματα, καὶ εἰς τὸ χωρίον Φοινικάρα, ὅπου κατέβησαν νύκτα καὶ κατέφθειραν ποδοπατήσαντες καὶ κατακόψαντες διαφόρους καρπούς τοῦ κήπου τοῦ κ. Χατζῆ Ἀντωνίου Χατζῆ Γαβριήλ. Μετὰ τινὰς ἡμέρας ἐπραξάν τὸ αὐτὸ εἰς τὸν ἀδελφόν του Κυριακὸν Χατζῆ Γαβριήλ καὶ τοῦ κατέστρεψαν περὶ τὰς 800 ρίζας καραμβίων, ἀπὸ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἐπαθεν ἀπὸ τὴν λύπην του καὶ πάσχει εἰσέτι. Ἰδοὺ πόσον ὠραία φιλάττουν οἱ ἀγροφύλακες οἱ ὅποιοι εἶνε καὶ οἱ ἴδιοι βοσκοί. «Βὰλ τὸν ἀλουπὸν νὰ σοῦ βλέπη ταῖς ὀρνίθαις.»

Ἄλλα τρία νομοσχέδια κατὰ τὴν «ἐπίσημον ἐφημερίδα» ἡτοιμάσθησαν νὰ τεθῶσιν ὑπ' ὄψιν τοῦ Νομοθετικοῦ: Α'. Περὶ διορθώσεως δρόμων ἐν τῷ διαμερίσματι Λάρνακος Β'. Περὶ ἀσφαλεί-

ας τοῦ ταχυδρομείου ἐκ προσβολῶν γινομένων παρ' ἄλλων καὶ Γ'. Περὶ διαρρυθμίσεως ὑδάτων πρὸς ἄρδευσιν. Ὅμοιον τοῦ τελευταίου τοῦτου προτάθη καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Ρώστου βουλευτοῦ Λάρνακος— Ἀμμοχώστου.

Ἡ ἀστυνομία κατώρθωσε νὰ ἀνακαλύψῃ τὰ ἔγνη τῶν δολοφόνων τοῦ ἀτυχοῦς Κυπριανοῦ χωματένου, ἐξ Ἀθηνῶν, ὃν κατεκρούρησαν τὴν νύκτα τοῦ προπαρελθόντος Σάββατου μεταβαίνοντα ἐκ Λάρνακος εἰς Ἀθῆνας μετὰ φορτίου ἰχθύων ὀλίγα λεπτά μακρὰν τοῦ χωρίου του. Οὗτοι εἰσι τέσσαρες Ὀθωμανοί, συνελήφθησαν δὲ ἐν τῷ χωρίῳ Μελοῦσια καὶ ἐτέθησαν ὑπὸ κράτησιν μέχρι τῆς ἀνακρίσεως. Ἀλλὰ θὰ δυνήθῃ ἀρὰ γε ἡ ἀστυνομία μ' ὅλας τὰς ἐνδείξεις αἱ ἔχει περὶ τῆς ἐνοχῆς των νὰ παρουσιάσῃ κατὰ τὸ Σερὶ δύο μάρτυρας ὅτι εἶδον καὶ ὤλεπον αὐτοὺς κατακρούοντάς τὸν δυστυχῆ Κυπριανόν;

Κέρμε Χορμ. (ἐκ Κουλαρίου 10 Φεβρ. 87).

Ἀπὸ τοῦ καιρὸν ποδὲπλίσθη ἡ «Σάλπιγξ» σου ἀγαπῶ νὰ τὴν λαμβάνω καὶ τὴν διαβάζω διότι μέσα μέσα ἔγραφε καὶ μερικὰ πράγματα εἰς τὴν γλῶσσαν ποδ' ἐννοοῦμεν καὶ ἡμεῖς. Σὲ παρακαλῶ λοιπὸν πολλὰ νὰ μὴ κλάσῃς καὶ σὺ κείνην τὴν γλῶσσαν τῶν γραμματισμένων, διότι ἡμεῖς λόγια δὲν γοράζομεν. θέλομεν νὰ διαβάζωμεν καὶ νὰ καταλαμβάνωμεν. καὶ τόσον τόσον ἀπὸ τὰ ἐξωπράγματα δὲν μᾶς μέλλει ἀλλὰ ἀπὸ ἐκεῖνὰ ποδ' γίνονται 'ς τὸν τόπον, καὶ μάλιστα μὲς 'ς Βουλὴν μας, θέλομεν νὰ τὰ μαθαίνωμεν κατὰ κατὰ, διὰ τὰ ξέρωμεν τί σχοινὶ κρατεῖ ἡ Κυβέρνησίμας καὶ τί σπαθὸν κρατοῦν οἱ ἀντιμούντζονοί μας. Πιστεύω ὅτι ἔχω δίκαιον καὶ ὅτι θὰ μοῦ ἀκούσῃς. Ἐχε ὑγείαν. ὀφίλος σου . . . Ἀῖα.

Σ. Σ. Ἐχεις δίκαιον φίλε μου. Θὰ σὲ ἀκούσω καὶ ἐλπίζω νὰ μείνῃς εὐχαριστημένος εἰς τὸ ἐξῆς.

ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ τοῦ Κ.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΚΙΤΙΕΩΝ

Ἐγκυλὸς εἰσέτι ὑπάρχει ἐν τοῖς ὡς ἡμῶν ἡ κραυγὴ ὁδύνης καὶ θλίψεως, ἣν ἔρρηξεν οὐ μόνον ἡ ἀμείωτος ἐνδιαφερομένη καὶ ἀπορραϊσθεῖσα Κύπρος, ἀλλὰ σύμπαν τὸ Πανελλήνιον, ἐπὶ τῇ ἀλγεῖν ἀπολείψα τοῦ κλεινοῦ καὶ ἐπαξίου, τῶν Κιτιέων Ἱεράρχου, τοῦ ὑπὸ φθονεῶς μοίρας ἐκ μέσου τῶν ὑπὲρ πατρίδος καὶ πίστεως ἀντῆων ἀγωνίων, τοῦ ἀναρπασθέντος ἀοιδίμου Κυπριανοῦ τοῦ Α'. Πολλοὶ ἴσως ἀγνοοῦντες τὰ κατὰ τὸν εἰρηνικὸν μέν, ἀλλ' οὐχ ἦττον μέγαν τοῦτον ὑπὲρ τοῦ ἐθνικοῦ μεγαλείου καὶ δόξης ἀγωνιστήν, θὰ ἐπεθύμουν νὰ μάθωσι λεπτομερέστερον τίς ὁ ταπεινὸς καὶ ἀθόρυβος ἐκεῖνος λευίτης, ὁ τοσούτω παρὰ σύμπαντος θρηνηθείς τοῦ ἡμετέρου ἔθνους. Τὸ κενὸν τοῦτο πληρῶν δ' παρ' ἡμῖν φιλομαθῆς καὶ ἀ-

κάματος νέος, ὁ γνωστὸς τοῦ «Αἰγυπτιακοῦ Ἀστέρος» συντάκτης καὶ ἐκδότης κ. Βασίλειος Μιχαήλου, δίκην ἐργατικῆς μελέτης περισυνέλεξε καὶ ἐν κομῇ εἰκοσσελίδων τούτοις μεγάλου ὀγκοῦ σχήματος ἐξέδοτο τὰ εἰς τὸν μετασπέντα Ἱεράρχην ἀφ' ὧντα εὐσιώδη, κατ' ἑκαστὴν αὐτὸ καὶ διὰ καλλιτεχνικῆς εἰκόνος τοῦ παντὶ Ἑλλήνι προσεφύλαξε ἀλλ' ἔπειτα ἐκ τῆς γῆς ἀπελθόντος ἀρχιερέως καὶ φιλοπάτριδος Ἀρχιερέως Συγκρίνοντες ἀπὸ καρδίας τῇ νεκρῷ τούτῳ τῆς νεωτέρας ἡμῶν φιλοκαλίας θεράποντι ἐπικροτοῦμεν συγχρόνως καὶ διὰ τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἐκτελεσθέν ἀριερωσιν, διότι κρείττονα ταύτης δὲν ἤδυνάτο ἀναμνηρίτως νὰ ἐπιτύχῃ. Πρὸς τίνα ὅπως καλλίον ἤδυνάτο ν' ἀφιερῶθαι τούτοις περιλαμβανόμενα κατὰ τὸν προσφύλαξαι Κύπριον Μητροπολίτην Κιτιέων Κυπριανόν, ἡ ποῦς τὴν ἐνταῦθα ἀξιόλογον καὶ ταπεινωμένην Κυπριακὴν ἀδελφότητα τὴν ἀφ' ὧν μὲν καὶ ἀθροῖως, ἀλλ' ἀσπείρει τῷ ποδὶ καὶ ἀναδάνει τῇ βουλήσιν βαίνουσαν πρὸς τὸν ὑψηλὸν ἐθνικὸν σκοπὸν, δι' αὐτὴν ἀρχῆς τῆς συστάσεως τῆς προέθετο; Μεταξὺ Κυπριανοῦ καὶ Κυπριακῆς ἐν Αἰγύπτῳ Ἀδελφότητος ὑπάρχει τοσαύτη ἰδεὰ καὶ τάσεων συνάφεια, ὥστε ἀντικρὺς πατριωτικὸν θ' ἀπέδιδεν ἀμάρτημα ὁ χωρισμὸς τῶν δύο τούτων δημοφιλῶν ὀνομάτων. Ὅθεν ἐκθύμως ἀνταγωνισθῶμεν σοι, νεκρὲ ἐκδότα, εὐχέλαι Περὶ δὲ τοῦ τύπου καὶ τῆς τεχνικῆς φιλοκαλίας τοῦ φυλλαδίου, οὐδὲν ἔτερον προστίθεμεν ἢ ὅτι περιποιεῖ πράγματι τιμὴν εἰς τὸ ἐκτυπῶσθαι αὐτὸ τυπογραφίᾳ τῆς «Ὀμονοίας» καὶ ὅτι καὶ ὁ δυσκολώτερος περὶ τὰ τοιαῦτα δὲν ὀκνῶν ἤδυνάτο ν' ἀπατήσῃ κρείττονα ταύτης ἐντέλειαν.

Περικύοντες τὰ βραχέα ταῦτα συνιστῶμεν θερμῶς τὴν ἀπόκτησιν τῆς ἐν λόγῳ βιογραφίας πᾶσι τοῖς δημοφίλεσι, διότι καὶ αὐτοὶ οὗτοι γνώσουσι τὰ κατὰ τὸν περικλεῆ ἄνδρα, οὕτως τὸ Πανελλήνιον θρηνητὴν τὴν στέφουσιν, καὶ τῷ ἐκδότῃ βοηθήσουσιν, ἀτε ἱκανοὶ βιβλίου περὶ τὴν ἀξιοπρεπῆ ἐκδοσὶν διαπάντα. (Ἐκ τῆς «Μεταρρυθμίσεως».)

Ο ΚΟΥΤΣΟΥΚ ΜΕΧΕΜΕΤ

II TO 1821 EN KYPPO

Ἐδρῶμα ἱστορικὸν εἰς πράξεις πέντε διδάχθεν τῇ 21 Ἰανουαρίου 1887 ὑπὸ τοῦ Πανελληνίου Δραματικοῦ Θεάσου ἐν Ἀλεξανδρείᾳ.

Ἡ εὐμενής, ἥς ἔτυχε παρὰ τῶν ἐνταῦθα ὁμογενῶν τὸ νέον τοῦτο ἔργον μου, δι' οὗ ἐκτυλίσσεται μία αἵματηρὰ σελὶς τῆς πολυπαθοῦς ἰδίως Πατρίδος μου, μ' ἐνθαρρύνει εἰς τὴν ἐκδοσὶν αὐτοῦ μετ' ἱστορικῶν μάλιστα σημειώσεων καὶ μετὰ πάσης πληροφροῦς, δυναμένης νὰ ρίψῃ φῶς εἰς πλείους ὅσα κατὰ τὸ 1821 ἐπισυμβάντα ἐν τῇ Πατρίδι τοῦ Εὐαγόρου καὶ μὴ παραδοθέντα δυστυχῶς ἔτι εἰς τὰς δέλτους τῆς Ἱστορίας.

Ἡ τιμὴ τοῦ βιβλίου τούτου, φιλοκαλῶς ἐκτετυπωμένου, ὠρίσθη εἰς φράγκα πέντε, πληρωτέα ἅμα τῇ παραλαβῇ αὐτοῦ.

Ἐχω δι' ἐλπίδος, ὅτι πᾶς φιλόμουσος καὶ φιλόπατρις οὐκ ἀρνηθήσεται μοι τὸν συνδρομὴν του, ἀφοῦ μάλιστα τὸ ἀσθενὲς τοῦτο ἔργον μου ἔτυχε τῆς κοινῆς ἐπιδοκιμασίας καὶ ἡ ἐνταῦθα Δημοσιογραφία ἐποήσατο εὐφρόμῳ λόγον περὶ τῆς πρώτης αὐτοῦ ἀπὸ σκηνῆς διδασκῆς ἀπὸ τῆς ἀποφάσεως καὶ τῆς ἐκδόσεως ἐπὶ ἀνάλυσιν του.

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ 10 Φεβρουαρίου 1887

Ὁ συγγραφεὺς

Θ. Φ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Διευθυντὴς ἰδιοσυνητήριον ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Ἑλλ. Λυκείου.

Σ. Σ. Τὸ ἀξιόλογον ἀληθῶς δι' ἡμᾶς τοῦτο βιβλίον ἐκτυπῶται ἐν Λεϊψία ἔσται δὲ χρυσδεμένον καὶ μετὰ 5 ὠραίων εἰκόνων ἱστορικῶν.

ΚΟΡΑΝΙΟΝ

Ἐξεδόθη ἐν Ἀθήναις μετὰρρασίς τοῦ ΚΟΡΑΝΙΟΥ, τῆς οὐρανοπέμπου βίβλου τῶν Ὀθωμανῶν, ὡς ὑπ' αὐτῶν πιστεύεται, ἀπὸ τοῦ πρωτοτύπου ἀραβικοῦ κειμένου, ἐκπονηθεῖσα ὑπὸ τοῦ Διεκρινένους τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ Πολιτικοῦ Πρακτορέου τῆς Ἑλλάδος κ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ Ι. ΠΕΝΤΑΚΗ. Τὸ χρῆσιμον τῆς εἰς τὸ ἐλληνικὸν μεταβολῆς τοῦ βιβλίου τούτου οὐδεὶς δύναται νὰ ἀρνήθῃ. Τὸ Κορά-

νιον ὑπὲρ τὴν βίβλον, ἥς τὰ δογματικὰ ἐνεφύοντο τὸς μαχητὰς, τοὺς ἀγωνισμένους τὴν μακαρίωνα πάλιν κατὰ τῶν ὑπερμάχων τοῦ Σαλπιγῆ, ἐν τῇ ταύτῃ ἀπαράντοις ἐκτάσει τῆς Ἀσίας καὶ ἐν τῇ Εὐρώπῃ, εἴτε ἡ βίβλος, ἡ δημιουργήσασα κατὰ τὴν βίβλον ἀντίθετον τοῦ ὑπὸ τοῦ Εὐαγγελίου δημιουργηθέντος πολιτισμοῦ, ἀλλ' ἐξίσου ζωηράν, ἐξίσου μεγάλην ἐν ταῖς ἐκρήνευσιν αὐτῆς, κατὰ τὴν ἡμετέραν τὴν ὁμολογητὴν, ἡμετέραν ἐκρήνευσιν τοὺς ὁμολογητὰς τοῦ Κορανίου, ἐμφορῶνται ἀρετῶν τι συνολοῦ, ἐκρήνευσιν αὐτῶν παρὰ τινων πρὸς αὐτοῦ τοῦ Εὐαγγελίου τὴν ἐποικοδομητικήν. Βιβλίου τοιοῦτου, οὗ πινος τὰ διδάγματα μέγα τῆς ἀνθρωπότητος τμήμα προσέβη, ἡ κοινωτέρα διάδοσις δὲν εἶναι τι ἀχρηστον. Πᾶς φιλομαθὴς, μὴ ἀρρασκόμενος νὰ μένη ἐν τῇ μακαρίᾳ κατὰ φύσιν κατὰσταται, ὑποκλίνεται ἐν ταῖς σπουδαῖς αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ πύθου, ὅπως γινώσκει ἀκριβεῖς τί ποτε ἄρα ἦν τὸ βιβλίον ἐκεῖνο, τοῦ Εὐαγγελίου τὸ ἱστορικόν, οὐχὶ κατὰ τὴν ἡθικήν, ἀλλὰ κατὰ τὴν ἱστορίαν, ἣν ἔσχεν ἐπὶ τοῦ κόσμου πρὸ πάντων ὁ ἔλληξ ἐφείλει νὰ κινήσῃ τὸν κινήσαν τοῦτον, ὅστις ἐπὶ μακρὰν σειράν ἐναικωτῶν ἦλθεν, ὡς μὴ ὡραίων, εἰς δυσχεροτάτην μὲν ἀλλ' οὐχ ἥτιον στενὴν συνάρεσιν, πρὸς τοὺς ἀπαχόμενους τὰ δόγματα τοῦ Κορανίου καὶ εἰς ἐν ἐκαστῇ σελίδι τῆς ἱστορίας, ἀνέχουσιν τὸν νοῦν αὐτοῦ πρὸς τοὺς δογματικότερους, τοὺς ἐπὶ καὶ νῦν κατέχοντες τὴν χώραν αὐτοῦ, ἐπιβλέπει νὰ γνωρίσῃ ἐξ αὐτῆς τῆς πηγῆς ὅποια ἄρα ἦσαν τὰ κινεῖν αὐτοῦ ἐκρήνευσιν, ὑπὸ ποίους ὅρους ἐτέλει, πῶς ἔσχε τὴν ἀρχὴν ὁ χειμαρρὸς ἐκεῖνος, ὁ ἀπὸ τῶν κεντρῶν τῆς Ἀσίας ἐκχυθεὶς καὶ κατὰ τὴν μέγα τῆς Εὐρώπης μέρος, ὑπὸ ποίους ἐκνευρίοντο ἐμπνεύσεων οἱ εἰσπράττοι ἐκείνοις πολεμισταῖς, οἵτινες ἐπάτησαν ὑπὸ τὰς ἐπλάς τῶν ἵππων αὐτῶν τὰς εὐφρούς τῆς Ἰσπανίας γαίης καὶ εἰσεχώρησαν μέχρι αὐτῶν τῶν κελίων τῆς αὐστριακῆς Αὐτοκρατορίας καὶ καταλαβόντες τὴν βασιλίδαν τῶν πόλεων παρέχουσι μέχρι τοῦ νῦν ἀρομήν εἰσέριδας ἀνέχους. Διὰ ταῦτα, ὡς εἵπομεν, τοῦ βιβλίου τοῦτου ἡ ἐκδοσις δὲν πρέπει νὰ παρέλθῃ παρ' ἡμῶν ἀπαράτητος. Ἡ μετάφρασις ἐγένετο ἐπὶ τῇ βέλγῃ τοῦ ἀρχαίου κειμένου, ἀλλ' εἶχεν ὁ ἐκπονήσας ταύτην ὑπ' ὅψει καὶ ἰταλικὴν μετάφρασιν καὶ τὴν εἰς τὸ γαλλικὸν γενομένην κατὰ τὸ 1839 ὑπὸ Κ. Μ. Καζιμίρσκη, ἐκτιμηθεῖσαν δὲ ὑπὸ τοῦ φιλολογικοῦ κόσμου. Ἐκτὸς τῆς ἐξηγήσεως τοῦ κειμένου ὁ μεταφραστής προσέθηκε καὶ σχόλια, χρήσιμα εἰς τὴν ἐντελεστέρην κατανόησιν αὐτοῦ, εἰλημμένα παρὰ διαφόρων ἀρχαίων σχολιαστῶν. Τὸ βιβλίον ἐξετυπώθη ἐν τοῖς καταστήμασι τοῦ κ. Ἀνέστη Κωνσταντινίδου, τιμᾷ δὲ δραχμῶν δέκα.

Ὁ ἐπιθυμῶν νὰ ἀποκτήσῃ ἐν ἑκ τῶν τριῶν ἀνωτέρω χρησίμων ἀληθῶς βιβλίων ἀποταθῇ πρὸς ἡμᾶς.

Ἐν Ἀνακτορίᾳ τῇ 5 Φεβρουαρίου. 1887.

Ἀξιότιμος κ. Συντάκτης τῆς «Σαλπιγγος».

Καὶ ἡ ἡμετέρα σχολή, συνειδυῖσα τὸ ὑψηλὸν καὶ ἐξοχὸν τοῦ χαρακτήρος, ἐν φέρει τῇ 30 Ἰανουαρίου, ἡμετέρας ἐπέτειος τῶν Ἑλλήνων ἐκπαιδευτικῶν καθιδρυμάτων ἐροτῇ, πανδήμως καὶ ἐν πλήρει πομπῇ ἐώρτασεν αὐτὴν.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας λειτουργίας οἱ τοῦ Ὑψίστου λειτουργοῦ περιβεβλημένοι τὰς ἐπιχρύσους αὐτῶν ἱερατικὰς στολάς, καὶ παρακολουθούμενοι ὑφ' ἄπαντος τοῦ κατὰ τὴν περί τῆς ὁ λόγος, ἐορτὴν ἐκκλησιαζομένου πλήθους, ἐπορεύθησαν εἰς τὴν ἐορταστικὴν διασκευασθεῖσαν εὐρύχωρον αἴθουσαν τῆς ἡμετέρας σχολῆς, ἐν ἣ αἱ τε μαθητρικαὶ καὶ οἱ μαθηταὶ ἵσταντο ἐν τάξει καὶ ἐν ἀρχῇ θρησκευτικῇ εὐλαθείᾳ τότε ἐν μέσῳ βαθυτάτης κατανύξεως ἐψάλη ὑπὸ τοῦ ἱεροῦ κλήρου καὶ τῶν ψαλτῶν ἡ νενομισμένη ἀκολουθία, μετ' ἣν ἐνθουσιώδεις ἀνεπέμφθησαν ζήτησιν αὐγαὶ ὑπὲρ τῶν βατικτικῶν οἰκο-

γενειῶν Ἑλλήνων καὶ Ἀγγέλων εἰς δὲ τὴν τοῦ ἐορτασμοῦ λαμπρότητα οὐκ ὀλίγον συνετέλεσε κατὰ τὴν ἀποδοτικότητα λόγος, ἐκφωνηθεὶς ὑφ' ἀμφοτέρων τῶν ἡμετέρων διδασκάλων, τῇ εἰσηγήσει τῶν ὁποίων διέφερε κατὰ τὸν ἐξέλιξιν ὑπὸ τοῦ μαθητῶν καὶ τῶν μαθητῶν ἐθνικῶν κατὰ τὴν ἀποδοτικότητα, ἄλλα, πληρώσαντα τέρψινος τὰς τοῦ πολυπληθοῦς ἀκροατηρίου ἀνάγκας, συνεπλήρωσαν. Οὕτως εἰπεῖν, τὴν λαμπρότητα καὶ εὐάρεστον ἐντύπωσιν, ἣν ἐνεποίησε πᾶσι τοῖς ἐν τῇ τελευτῇ περυσυθεῖσιν ἡ ἐπὶ τὸ κανονικώτερον, ἐπιστημώτερον καὶ μεγαλοπρεπέστερον ἐφέτος τελεσθεῖσα ἐορτὴ τῶν καθ' ἡμᾶς ἐκπαιδευτικῶν φυτωρίων.

Γ.

Φίλε Σαλπιγγά.

Περὶ τὴν 19ην, εἶδον, ἦλθον. Εἰσηλθὼν καί μ' ἐν τῷ βουλευτηρίῳ τὴν ἡμέραν τῆς ἐνέσεως τοῦ μόνου ἐπιστημώτου γέροντος τῆς ἰδικῆς μου, δηλ. τῆς φυσικῆς. Ἐκεῖ ὅμως βλέπω δι' ἐνός τῶν μετῶν ὁρθολογικῶν μου πρόσωπων τι ἀνωτάτην κατέχον θέσιν, ἰσχυμένον μεταξὺ κριτικῶν καὶ σχολητικῶν τὸν κατάφωτον ἀπὸ σκόνης πύλον τοῦ τὰς ὁποίας προσέφερον ὡς δῶρον εἰς τὰς κυρίας. Ἐσκέθην ὅτι ἡ θέσις τοῦ θά ταχὺ χαλαστέα μετὰ τὴν ἐγγένειαν, καὶ γὰρ δι' ἐνός πηδύματος εἰς τὴν Κερήρειαν. Ἐκεῖ ἤκουσα εὐχῆς ὑπὲρ ἐνός ταξιδίου, ἀναχωρήσαντος ἐκεῖθεν, ἵνα εὐδοκήσῃ ὁ θεὸς νὰ τὸν γέροντα πίσω ὅσον τὸ δυνατόν τάχιστα πρὶν δηλ. τοῦ αἰῶνος καὶ διατὶ τόση θερμὴ ἀγάπη; ἠρώτησα. διότι ἦτο κατάλληλος νὰ διδάσκῃ τὴν διὰ σφογγάτων αὐγῶν φιλοσοφίαν παρὰ τοῖς χωρικοῖς καὶ τοῖς δυνατοῖς διὰ τὸ κακόσκοπον πούτων. Φυγὴ καὶ ἀπ' ἐκεῖ. Εὐρέθην εἰς Λάπιθον ἐν μέσῃ νυκτί. Ἀκούω αἰφνης πυροβολισμοῦ. Ἐρωτῶ τί τρέχει; Ἐξ Ὀθωμανικῆς οἰκίας ἐπυροβολήσαν κατὰ τοῦ κ. Σ. καὶ διατὶ; δὲν ἀρέσκονται εἰς τὰς νυκτερινὰς ἐπισκέψεις. Καλὴ ἡμέρα εὐτυχῶς δὲν ἔπαθε τίποτε ἄς λάβῃ μάθημα. Ἐκεῖθεν καλὴ ἡμέρα σας ...

Ἄρτος.

ΚΑΛΗΘΡΙΟΝ ΕΝΤΑΛΜΑ.

Ἐνώπιον τοῦ ἐν Μόρφου κωμοδίκου.

Πρὸς τὸν Μεχμέτ Ζεκκὴ Ἐφένδην ἐξ Ἀργαίου, νῦν δὲ ἀγνώστου διαμονῆς.

Διὰ τοῦ παρόντος διατάττεσθε νὰ ἐμφανισθῇ ἐνώπιόν μου ἐν Μόρφου κατὰ τὴν 19ην ἡμέραν τοῦ Μαρτίου ἡμ' Σάββατον καὶ ὥραν 10ην τῆς πρωίας, καθ' ἣν θὰ συζητηθῇ ἡ ὑπὸ τοῦ Εὐθυμίου Χατζῆ Πέτρου ἐξ Ἀστρομερίτου γενομένη καθ' ὁμῶν ἀγωγή, δι' ἣς ὁ ρηθεὶς ἀπαιτεῖ ἀπὸ σὲ γρόσια 378 καὶ τόκους γρόσια 60 καὶ 48[100 ἂν ὀφείλετε δυνάμει γραμματίου τῆς 10ης Ἰουλίου 85, λήξαντος τῇ 8 Νοεμβρίου 85.

Τελεσθῆναι ἀπόφασις δύναται νὰ ἐκδοθῇ καθ' ὁμῶν εἴτε παρουσιασθῇτε κατὰ τὸν ἀνωχρόνον εἴτε μή.

Τῇ 30ῇ Ἰανουαρίου. 1887.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ

κρυσία καλῆς ποιότη. (αἱ τιμαὶ σταθ.) γρ.

» συνήθη γρὰ 105—120

» κόκκινα 50—90

» ρακὴ σόμικ 19 βαθ. ἡ ὀκτὶ πρᾶδ. —60

» σταρίδες ξηραὶ ἐλλείπουσιν

» Χαρούπια ἀζήτητα.

(Μὲ λίραν Ἀγγλίας 132)

Λύσεις καὶ λιτήρες τῶν παρελθ.

Τοῦ αἰνίγματος, ὁ χειμῶν.

ΑΙΝΙΓΜΑ.

Σ τὴν μεγάλην μου ἀγκάλῃν τὸ πᾶν ἄρχεται καὶ γόνει, καὶ ὁ λάρυγξ μου καὶ κόσμος καὶ ἱστορία καταπίνει.

Μόνον ὅταν τοῦ ἀπείρου εὐρέθῃ ποτε τὸ τέρμα, τότε μόνον ἴσως πᾶσι καὶ τοῦ δρόμου μου τὸ βεῦμα.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἐπειδὴ ἡ συνεχὴς εἰσαγωγὴ ἀλλόφων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ μᾶς ἐμποδίζει τοῦ νὰ ἐξοδεύωμεν μεγάλην ποσότητα, ἀφ' ἣς καὶ μόνος ὠρεδοῦμεθα, διὰ τοῦτο ἀναγκαζόμεθα, χάριν συναγωνισμοῦ καὶ πρὸς μεγάλην ζημίαν μας νὰ ἐκπέσωμεν ἀπὸ τῆς τιμῆς τῶν ἀλλόφων μας πρώτης ποιότητος εἰς τὰ γρ. 140 τὸν σάκκον τῶν 80 ὀκάδων, μὲ λίραν στερεῖαν 132 γρόσια. Ἡ τιμὴ αὕτη ἐκάστον σάκκον ἀλλόφον καθαροῦ ἰσοδυναμεῖ πρὸς γρ. 23 ἐκάστον κοιλὸν σίτον τῆς καλλίστης ποιότητος.

Τὰ δύο καταστήματα τῶν ἀλευρομηχανῶν.

Α. ΠΗΛΑΒΑΚΗΣ.

Δ. ΤΑΜΑΔΟΡΟΣ καὶ Σα.

Ὁ κ. Γεώργιος Χριστοφόρου Τσαγκαρούδης ἐν τῇ ὁδῷ «ἀρ. Ἀνδρέου» καὶ τῷ ὑπ' ἀρ. 108 μαγαζίῳ του πωλεῖ καὶ περὶ τὸν ὅλον εἰς παράθυρα καὶ διαφόρων μεγεθῶν καὶ εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικάς.

ΤΗΣ «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ» ΕΠΙΣΤΑΤΟΥΣΙΝ

Ἐν Λευκωσίᾳ ὁ Κύριος Μ. Χ. Τύμβιος. — Ἐν Λάρνακι ὁ Κύριος Μ. Ὁρσανίδης. — Ἐν Βαρωνίᾳ ὁ Κύριος Γ. Πανταλίδης. — Ἐν Κυρηναίᾳ ὁ Κύριος Ι. Γ. Δημητριάδης. — Ἐν Κτήματι Πάφου ὁ Κ. Ι. Πηλαδάνης. — Ἐν Κυθραίᾳ ὁ Κ. Γ. Μιχαηλίδης. — Ἐν Μέρφου ὁ Κ. Ἰω. Κυριακίδης. — Ἐν Λαπίθῳ ὁ Κ. Ν. Χατζῆ Παρασκευᾶ. — Ἐν Τρικώμῳ ὁ Κ. Ἀλέξανδρος Λουκά. — Ἐν Καρπασίῳ ὁ Κύριος Δ. Ἠλιάδης διδασκαλὸς Λιωνάριου. — Ἐν Λευκωσίᾳ ὁ Κύριος Μ. Τερωνυμίδης, Κωμωδῆς. — Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὁ Κύριος Χ. Ν. Κυζίδης. — Ἐν Καίρῳ ὁ Κύριος Ἰω. Κ. Γεωργιάδης. — Ἐν Πόρτ Σαῖδ ὁ Κύριος Α. Μαυρομυστακῆς. — Ἐν Τάντα ὁ Κύριος Ἀ. Ριστείδης Λοῖζου. — Ἐν Σμύρνῃ ὁ Κ. Πέτρος Παπαδόπουλος. — Ἐν Ἀθήναις ὁ Κ. Θ. Θεοδότου.

Τὸ τυπογραφεῖον «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ» δέχεται πᾶσαν παραγγελίαν πρὸς ἐκτύπωσιν διαφόρων ἐγγράφων, γραμματίων, προσκλητηρίων, ἐπισκεπτηρίων, κλ. κλ. τὰ ὅποια ἐκτελεῖ τάχιστα καὶ καλλίστα διὰ στοιχείων λαμπρῶν καὶ διαφόρων εἰς οἰκονομικὴν εὐρωπ. γλώσσαν καὶ εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς.

Ἐκ τοῦ τυπογραφείου «Σαλπιγγος»